



Генеральная Ассамблея

Distr.
LIMITED

A/C.2/47/L.67
3 December 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок седьмая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 90 повестки дня

УКРЕПЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И КООРДИНАЦИЯ
УСИЛИЙ В ДЕЛЕ ИЗУЧЕНИЯ, СМЯГЧЕНИЯ И МИНИМИЗАЦИИ
ПОСЛЕДСТВИЙ ЧЕРНОБЫЛЬСКОЙ КАТАСТРОФЫ

Проект резолюции, представленный заместителем Председателя
Комитета г-ном Хосе Лино Б. Геррером (Филиппины) на основе
неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/47/L.55

Укрепление международного сотрудничества и координация усилий
в деле изучения, смягчения и минимизации последствий
чернобыльской катастрофы

Генеральная Ассамблея,

подтверждая свои резолюции 45/190 от 21 декабря 1990 года и 46/150 от
18 декабря 1991 года,

ссылаясь на резолюции Экономического и Социального Совета 1990/50 от
13 июля 1990 года, 1991/51 от 26 июля 1991 года и 1992/38 от 30 июля 1992 года,

принимая к сведению решения, принятые органами, организациями и
программами системы Организации Объединенных Наций в осуществление положений
резолюций 45/190 и 46/150 Генеральной Ассамблеи,

с признательностью отмечая вклад государств-членов и организаций системы
Организации Объединенных Наций в развитие сотрудничества в деле смягчения и
минимизации последствий чернобыльской катастрофы и призывая внести
дополнительный вклад,

принимая во внимание обращение глав государств Беларуси, Российской Федерации и Украины от 20 марта 1992 года к Организации Объединенных Наций относительно предоставления помощи в смягчении последствий чернобыльской катастрофы 1/,

выражая глубокую обеспокоенность в связи с продолжающимся воздействием на жизнь и здоровье людей, особенно детей, в пострадавших районах Беларуси, Российской Федерации и Украины, а также в других странах, пострадавших в результате чернобыльской катастрофы,

с озабоченностью принимая к сведению последние авторитетные заключения Всемирной организации здравоохранения, касающиеся воздействия на здоровье радиоактивного выброса в результате чернобыльской аварии,

сознавая необходимость дальнейшего укрепления координации активных усилий на международном и, в частности, национальном уровнях по смягчению и минимизации радиационных, медицинских, социально-экономических, психологических и экологических последствий этой катастрофы, а также ее возможное долгосрочное воздействие, в том числе в результате трансграничного загрязнения,

подчеркивая ответственность каждого государства, особенно через их структуры, ведающие вопросами техники безопасности, и операторов их станций, за безопасность своих ядерных энергетических установок, призывая к сотрудничеству с этой целью во всем мире, в частности в Центральной и Восточной Европе, и подчеркивая приоритетное внимание, которое соответствующие страны должны уделять устранению вышеупомянутой угрозы посредством совершенствования техники безопасности и других надлежащих мер при поддержке международного сообщества,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 46/150 Генеральной Ассамблеи 2/ и содержащиеся в нем рекомендации относительно приоритетных направлений международного сотрудничества в деле изучения, смягчения и минимизации последствий чернобыльской катастрофы;

2. просит Генерального секретаря продолжать осуществлять мероприятия, связанные с последующей деятельностью по реализации положений резолюций 45/190 и 46/150 Генеральной Ассамблеи, принимая во внимание последовавшие социальные, экономические и другие изменения, которые произошли в странах, наиболее пострадавших в результате чернобыльской катастрофы;

3. просит также Генерального секретаря в свете его рекомендаций в отношении приоритетных областей провести аналитический обзор всей деятельности Организации Объединенных Наций в области изучения, смягчения и минимизации

1/ A/47/132, приложение.

2/ A/47/322-E/1992/102 и добавления.

последствий чернобыльской катастрофы в наиболее пострадавших странах, включая соответствующие секретариатские механизмы, при полном учете осуществляющихся программ и других соответствующих мероприятий, в том числе деятельности региональных и других организаций, и принципа сравнительных преимуществ;

4. просит далее Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок восьмой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, включая выводы аналитического обзора в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 3 выше, и представить устный доклад Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1993 года;

5. постановляет рассмотреть на своей сорок восьмой сессии вопрос о том, чтобы включать данный пункт в повестку дня раз в два года.
